

Luigi Polverio Cartografia malloquiana
de Rey Pastor - G. Coraci

6386 01950 MFN 00458

a) Caree de exactitud en las localizaciones o repositorios en que se encuentran las mapas. Respecto a la carta catalana anónima de c. 1330, se dice que pertenece y se encuentra en el Ministerio de Pubblica Istruzione de Roma.

Para G. Coraci establece que la carta de c. 1330, pertenece a la librería Hoepli de Milán y al ser adquirida por el Ministerio de Pubblica Istruzione fue destinada a la Biblioteca Nacional Brasileira de Milán, donde se encuentra.

b) carece de exactitud en lo relativo a la índole de los documentos

Así, ^{se dice que} ~~se refiere~~ (Introducción aux Moments de la Géographie, pág. 40) se refiere a una carta de 1323, pero de acuerdo a Rubio (Documentos II, 1921, pág. 395) se trata de un libro de navegar y no de una carta portulana.

c) se asignan nombres distintos a las mismas piezas. Así, Lelewel (Géographie, II, 1852, pág. 35) se refiere a una "carte castillane de 1346" que de acuerdo a la signatura que tenía entonces en la Biblioteca Nacional de París (Nº 6816) corresponde

Cartografía de la Argentina

al atlas catatón de 1325,
cuya signatura actual es
"Ms. Esp. 30"

d) Carta de esa titulación en
las dimensiones asignadas a
las cartas portulanas.

A la carta catatona anóni-
ma de la Biblioteca Nacional
de Turin (Post. N.º 22),
Costombes le asigna 88x66
cm. y Rey Pastor la toma
87x50 cm. lo mismo o en
otro con el atlas catatón de 1325.

e) Usar una terminología
inapropiada.

En el siglo XIX, princi-
palmente, se aplicó equivo-
camente a las cartas de
navegar medievales el nombre
de portulano, reservado

en Italia para designar
los croquis y guías de
navegar no propios. Se
trató luego de enmendar
este error y se convino en
usar la denominación
de carta portulana que fué
emplazada inicialmente por
Edward Luther Fleveson,
en Portolan Charts. Ray Pastor
y G. Lameris en sus publica-
ciones (págs. 6, 7, 11, 18, 19 y 20)
el nombre esueto de portulano
para designar las cartas náu-
ticas; ~~que~~ hay que reconocer,
sin embargo, que en otras
ocasiones se ha usa el nombre
de cartas portulánicas.

AFN 00458
Libro 011580 260195.